



colormirror maisach red - 2012
Acrylglas fluoreszierend
75 x 50 x 15 cm, Schwarzlichtaufnahme



colormirror maisach blue - 2012
Acrylglas fluoreszierend
75 x 50 x 15 cm, Tageslichtaufnahme



Alberto Frei, D. Judd Office, Marfa, Texas - 2011
Fotografie auf Hahnemühle-Papier
90 x 110 x 5 cm

Seit 2011 kooperiert Regine Schumann mit dem Kölner Fotografen Alberto Frei. Eine gemeinsame Installation im Sommer 2011 in Santa Fe, NM brachte die beiden nach Marfa, Texas und weiter nach Santa Fe. Die auf dieser Reise entstandenen Fotografien der texanisch/mexikanischen Landschaft von Alberto Frei und neue, für die Ausstellungsräume der Galerie konzipierte Arbeiten von Regine Schumann aus fluoreszierendem und nachleuchtendem Plexiglas sind Inhalt der Ausstellung „im fluss“.

Regine Schumann and the Cologne Photographer Alberto Frei have been working together since 2011. A joint installation in the summer of 2011 in Santa Fe, New Mexico, led them to Marfa, Texas, and then to Santa Fe. The photos of the Texan-Mexican countryside taken by Alberto Frei on this journey and new works of fluorescent and luminescent Plexiglas conceived by Regine Schumann for this occasion for the gallery's space are presented in the exhibition "in flux".

Fotos Regine Schumann: e.weible, köln

Galerie Renate Bender
Maximilianstrasse 22/II
D-80539 München
Telefon: +49-89-307 28 107
Telefax: +49-89-307 28 109
E-Mail: galeriebender@gmx.de
www.galerie-bender.de

Öffnungszeiten der Galerie:
Dienstag bis Freitag von 11 bis 18 Uhr
Samstag von 11 bis 15 Uhr
Opening hours:
Tuesday to Friday 11 am to 6 pm
Saturday 11 am to 3 pm



GALERIE
Renate
BENDER

REGINE SCHUMANN



im fluss - in flux

Ausstellung in der Galerie Renate Bender, München
8. November bis 22. Dezember 2012

Vernissage: 8. November 2012, 19 bis 21 Uhr
Finissage und Lesung: 15. Dezember 2012, 18 Uhr

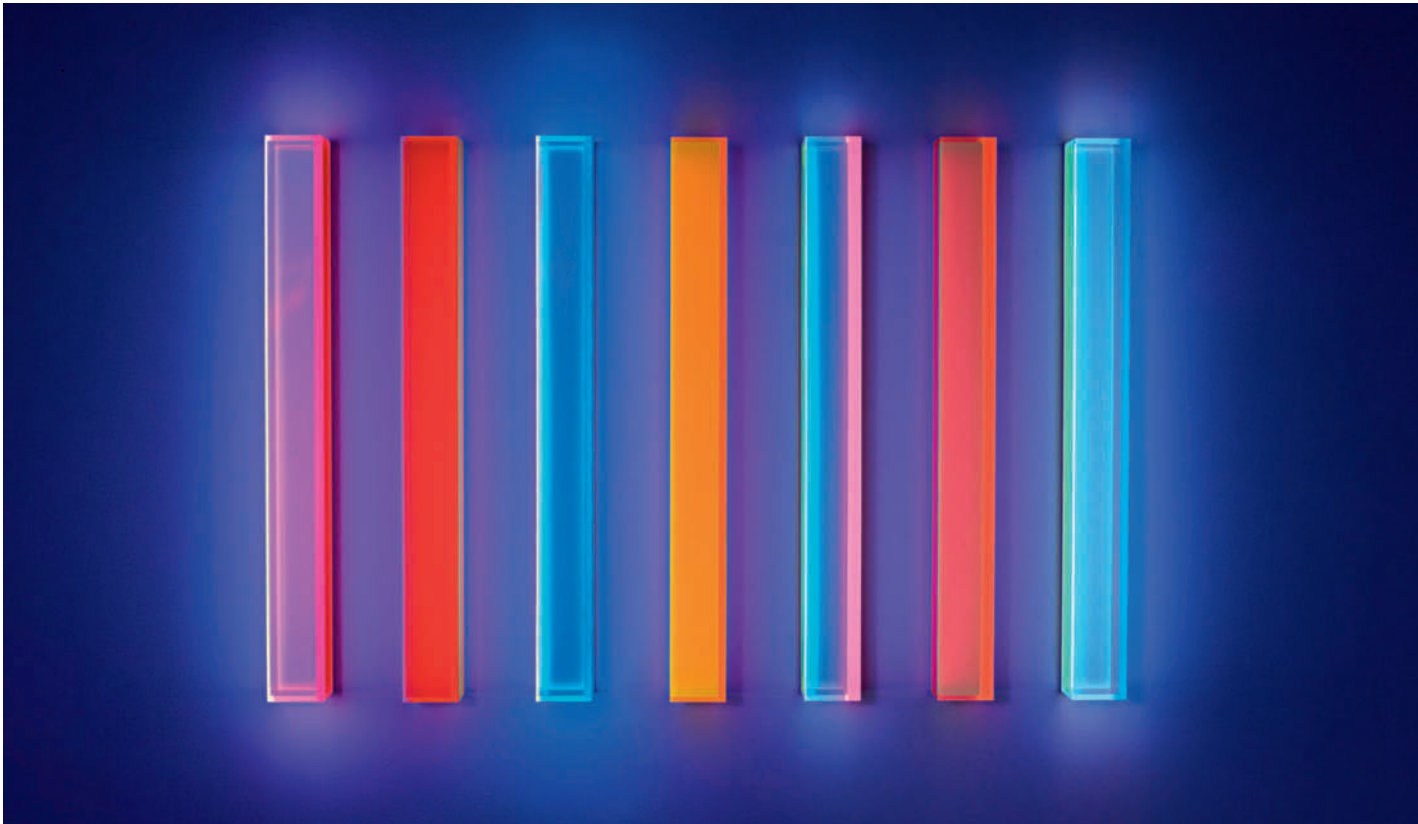
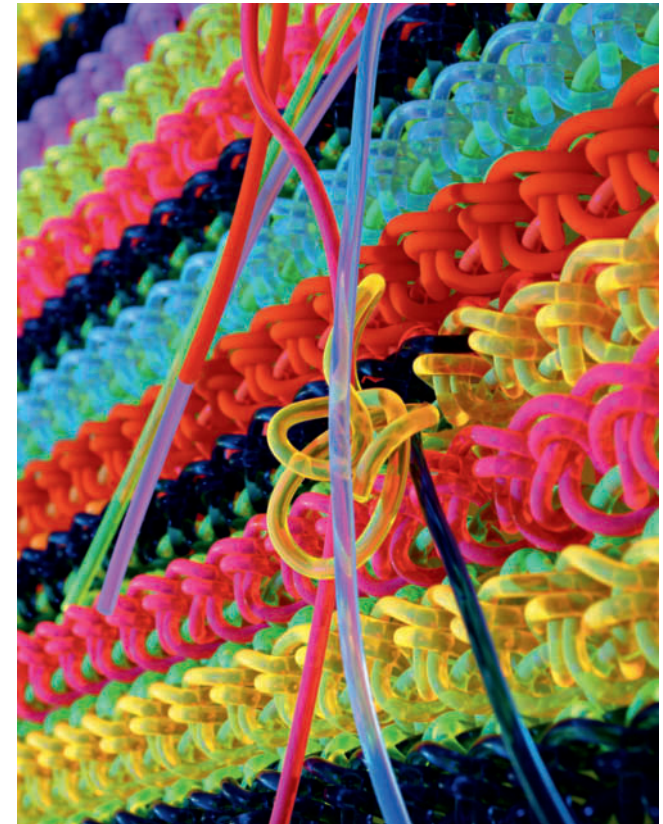


Abbildung Titel: swings - 2012
Acrylglas fluoreszierend
170 x 118 x 10 cm

Oben: colormirror chelsea seven, 1-7 - 2012
Acrylglas fluoreszierend und nachleuchtend
84 x 181 x 7 cm



Detail missini - 2009
Plastilightschnüre, fluoreszierend
60 x 170 cm

Regine Schumann, geboren 1961 in Goslar, lebt und arbeitet in Köln

Regine Schumann arbeitet seit mehr als 20 Jahren mit fluoreszierenden Materialien. Die klaren Formen ihrer Werke, die sich unter Schwarzlicht zu stark leuchtenden Lichtkörpern wandeln, intensivieren die Strahlkraft der Farben. Sie verfolgt in ihrer künstlerischen Arbeit die chameleonhafte Verwandlung von Raum unter dem Einfluss von Licht und Farbe. Sie greift dabei in architektonische Gegebenheiten ein, setzt der oftmals reinen Nutzarchitektur eine auratische Kunst mit einer »Tages«- und einer »Nachtseite« entgegen.

„Wenngleich in allen Tag/Nacht-Arbeiten die mit Hilfe von Schwarzlicht erreichte Farberscheinung im Dunkelraum ungleich spektakulärer ist - erst der Vergleich beider Zustände ermöglicht die unmittelbare Erfahrung von Zeit und Raum.“

Michael Schwarz, in: Kat. Ausst. BLACK BOX, Museum Ritter, Waldenbuch 2010

Regine Schumann, born 1961 in Goslar, lives and works in Cologne

Regine Schumann works for more than 20 years with fluorescent materials. The clear forms of her works which under black light turn into

strongly shining luminous objects intensify the brightness of the colours. The artist has been concentrating on a chameleon-like transformation of space under the influence of light and colour. In doing so she interferes with given architectural structures, often opposing purely useful architecture to auratic art with a day side and a night side.

„Even if the nocturnal appearance of her day and night pieces is far more spectacular as a result of the colours created by blacklight in dark space - only a comparison of the two states allows a direct experience of time and space.“

Michael Schwarz, in: Kat. Ausst. BLACK BOX, Museum Ritter, Waldenbuch 2010